

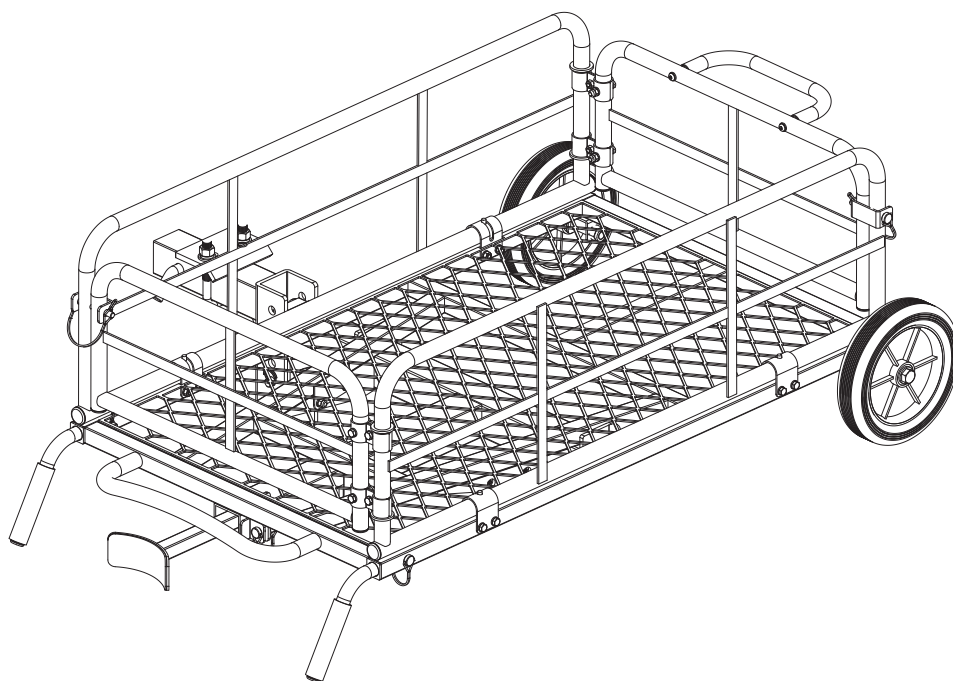


Porte-bagages Hitch-N-Roll

2 en 1

**Manuel d'instruction
et catalogue de
pièces**

**Modèle 50438
Sku# 040-9611-6**



**Lire attentivement ce manuel d'instructions avant
l'assemblage, l'installation, la manœuvre ou l'utilisation du
produit.**

GARDEZ CE MANUEL D'INSTRUCTIONS

Copyright© 2021 par MAXXHAUL. Tous droits réservés. Aucune partie du présent manuel ou de toute illustration contenue ne peut être reproduite sous quelque forme que ce soit sans le consentement écrit exprès de MAXXHAUL. Grâce aux améliorations constantes, le produit réel peut différer légèrement de la description du manuel. Les outils requis pour l'assemblage et l'entretien peuvent ne pas être inclus.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



Ceci est un symbole d'**ALERTE DE SÉCURITÉ**, pour vous avertir des risques de blessures potentielles. Respectez tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole afin d'éviter des blessures ou la mort.



Le **DANGER** indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures.



L'**AVERTISSEMENT** indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera des blessures graves ou la mort.



LA **MISE EN GARDE** indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera des blessures mineures ou modérées.



L'**ATTENTION** indique des informations importantes qui, si elles ne sont pas respectées, peuvent endommager le produit.

GARDEZ CE MANUEL D'INSTRUCTIONS

Conservez ce manuel d'instruction en vue d'avertissements de sécurité et de précautions. Le manuel fournit des informations importantes concernant l'assemblage, l'utilisation et l'entretien du produit. Veuillez noter le numéro du modèle de produit et la date d'achat sur la couverture du manuel.

Conservez ce manuel (et le reçu de votre achat) dans un endroit sûr.

DÉBALLAGE

Le colis expédié doit être minutieusement soigneusement inspecté dès sa réception. Le « connaissance » signé constitue un accusé de réception du porte-cargaison en bon état ou un colis lité avec une facture. Pour votre propre protection, si l'une des marchandises qui fait l'objet d'un rappel dans le connaissance est cassée ou endommagée, ne l'acceptez pas tant que le transporteur n'a pas noté sur la facture de transport la marchandise cassée ou endommagée.

Mettez au courant MAXXHAUL immédiatement si une perte ou un dommage caché est découvert après réception.

Définition des symboles



AVERTISSEMENT : afin d'éviter de vous blesser les yeux, portez des lunettes de protection certifiées par l'Institut national de normalisation américain (ANSI).



AVERTISSEMENT : afin d'éviter le risque de perte auditive, portez les protections auditives.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



1. Lisez attentivement tous les avertissements et instructions de sécurité.

Le non-respect peut entraîner des blessures graves ou la mort. Conservez tous les avertissements et instructions pour référence ultérieure.

2. Sécurité personnel et de la zone de travail



- A. Portez toujours des lunettes de protection approuvées par l'Institut national de normalisation américain (ANSI).



- B. Portez toujours les protections auditives lorsque vous travaillez dans un environnement bruyant.

Une exposition de longue durée à des hautes niveaux sonores peut entraîner une perte auditive.



- C. Utilisez les équipements de sécurité.

Des chaussures de protection, un casque protecteur, des gants de travail doivent être utilisés dans les conditions applicables.

- D. **Habillez-vous de manière appropriée.** Ne portez jamais de vêtements amples ou de bijoux lorsque du travail. Attachez/couvrez les cheveux longs et gardez les cheveux, les vêtements et les gants éloignés des pièces mobiles.

- E. **Faites preuve de bon sens lorsque vous travaillez.** Restez vigilant et concentré lors de l'installation et de l'utilisation de ce porte-cargaison. Ne travaillez jamais sous l'influence de

Sécurité personnelle et de la zone de travail (suite)

l'alcool, des drogues ou des médicaments.

F. Lors de l'assemblage et de l'utilisation du porte-cargaison, maintenez la zone de travail propre et bien éclairée. Gardez les passagers et les enfants hors de la zone de travail.

3. Utilisation du porte-bagages

A. Le porte-bagages doit être fixé à un récepteur d'attelage de 2" x 2" de classe III ou de classe IV.

Le récepteur d'attelage du véhicule doit être correctement installé par un technicien qualifié et être certifié pour supporter le poids de ce porte-bagages et de son contenu (**la capacité de poids maximale est de 500 Lbs en tant que porte-bagages et de 150 Lbs en tant que chariot**).

B. Ne modifiez pas le porte-bagages et n'utilisez pas ce produit à des fins pour lesquelles il n'a pas été conçu.

C. Ne dépassez jamais la capacité de poids maximale indiquée au point 3.A ci-dessus.

D. Soyez conscient du danger de la « charge dynamique ». Cette situation se produit lorsqu'une charge est déposée sur le porte-bagages, ce qui entraîne une charge excessive à court terme. Le chargement dynamique peut entraîner des dommages et une défaillance du porteur et/ou du récepteur d'attelage, ainsi que des blessures à la personne qui charge le porte-bagages.

E. Ne transportez jamais de personnes ou d'animaux dans le porte-cargaison. Gardez les enfants et les passagers à l'écart lors du chargement et de l'utilisation du porte-cargaison.

F. Utilisez des cordes et des attaches pour maintenir solidement toute la cargaison en place avant le transport.

G. Pour le véhicule qui supportera le porte-bagages, lisez toutes les instructions et avertissements pertinents du véhicule fournis dans le manuel du propriétaire. Assurez-vous que le moteur du véhicule est éteint et que le frein de stationnement est serré avant de charger ou de décharger le porte-bagages.

H. Notez la position des tuyaux

d'échappement du véhicule avant de mettre en place le porte-bagages. Assurez-vous que les tuyaux d'échappement ne sont pas à proximité du porte-bagages ; les marchandises inflammables chargées sur le porte-bagages pourraient prendre feu à cause de la chaleur de l'échappement. Si ce risque existe sur votre véhicule, n'utilisez pas le porte-bagages.

I. AVERTISSEMENT! Évitez les blessures aux doigts et aux mains.

Lorsque vous fixez un accessoire d'attelage au récepteur d'attelage du véhicule, n'insérez **JAMAIS** un doigt dans les trous de l'axe d'attelage pour tenter d'aligner l'accessoire sur le récepteur d'attelage ; vous risqueriez de vous blesser gravement aux doigts et aux mains.



J. N'utilisez pas ce porte-bagages sur une remorque ou un camping-car à 5 roues. Ne dépassez pas une vitesse de 55 MPH lorsque le porte-bagages est attaché. Respectez toutes les réglementations locales et nationales relatives à l'utilisation des dispositifs de transport.

K. Avant chaque voyage, vérifiez toujours le serrage des goupilles coulissantes, des goupilles fendues et des goupilles de verrouillage.

L. Lorsqu'il n'est pas utilisé, retirez le porte-bagages du véhicule et le ranger à l'intérieur.

M. Assurez-vous qu'il y a une distance de sécurité entre le porte-bagages et le sol, en particulier lorsque vous entrez dans une allée.

N. Maintenez les étiquettes et les plaques signalétiques sur le porte-bagages. Elles contiennent des informations importantes et doivent toujours rester lisibles.

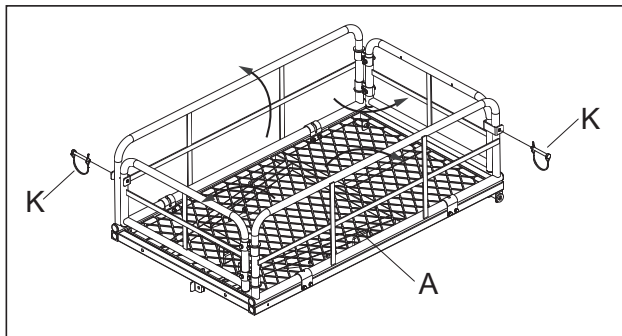
Gardez à l'esprit que les avertissements précédemment évoqués ne peuvent pas couvrir toutes les conditions ou situations possibles qui pourraient se produire. Il est important que la personne qui installe et utilise ce produit comprenne que le bon sens et la prudence sont des facteurs qui ne peuvent pas être intégrés dans ce produit et qui doivent être équipés par la ou les personnes qui utilisent ce produit.

Assemblage et Mise en place du porte-bagages

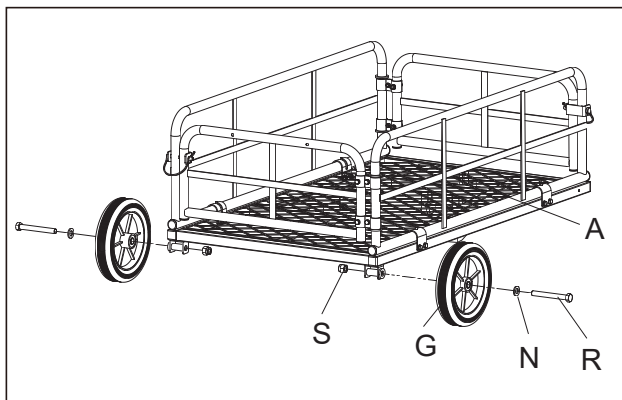


Portez toujours des lunettes de sécurité approuvées par l'ANSI.

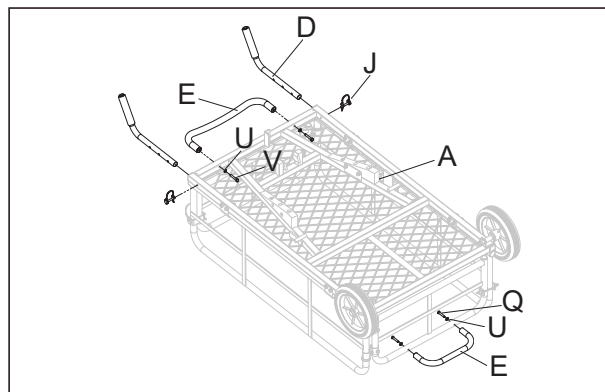
1. Déployez les rails latéraux longs et les rails latéraux courts de la plate-forme porteuse (A). Fixez les rails ensemble à l'aide des goupilles de verrouillage (K).



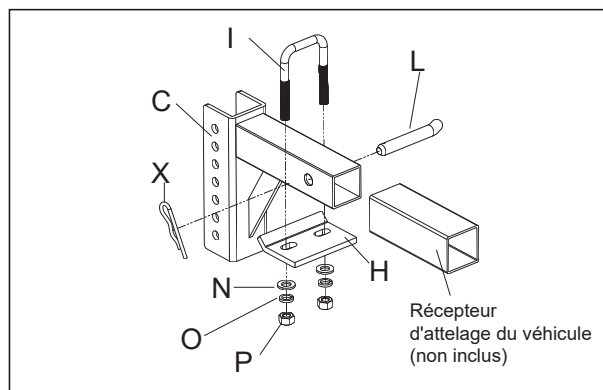
2. Assemblez deux roues (G) sur le côté de la plate-forme porteuse (A) qui comporte deux manchons d'essieu aux coins, à l'aide de (2) boulons (R), (2) rondelles (N) et (2) contre-écrous (S).



3. Insérez (2) poignées (D) dans l'extrémité des tubes inférieurs de la plate-forme porteuse (A), réglez la longueur de poignée appropriée, alignez les trous et fixez-les avec les goupilles de verrouillage (J) ; Fixez la poignée en U (E) au cadre entre les poignées (D) à l'aide de (2) boulons (V) et (2) rondelles (U) ; Fixez la jambe (E) au rail court du côté des roues à l'aide de (2) vis à tête ronde (Q) et (2) rondelles (U), utilisez la clé Allen fournie pour serrer les vis (Q).

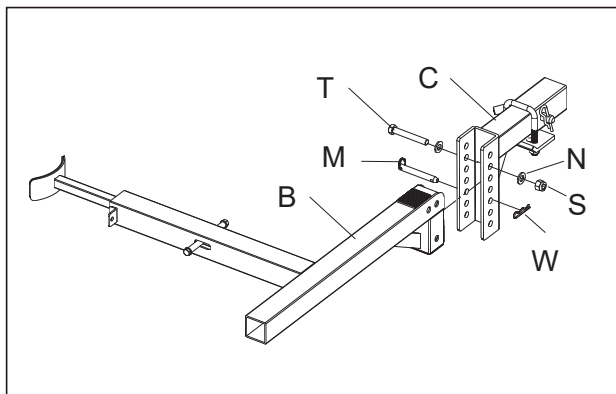


4. Faites glisser l'extrémité du tube d'attelage de 2" x 2" du support d'attelage (C) sur le récepteur d'attelage du véhicule. Alignez les trous et insérez la broche d'attelage (L) et utilisez l'attache (X) pour fixer le support d'attelage (C) au récepteur d'attelage du véhicule.



Placez la plaque de serrage de l'attelage (H) sous le bord avant du récepteur de l'attelage du véhicule. La lèvre angulaire de la plaque de serrage de l'attelage repose contre la face inférieure du tube d'attelage du support d'attelage (C). Faites glisser le boulon en U du tendeur d'attelage (I) sur le tube d'attelage et fixez le boulon en U par le dessous avec (2) rondelles plates (N), (2) rondelles à ressort (O) et (2) écrous (P). Voir la photo ci-dessus.

5. Fixez le support (B) à la section en canal du support d'attelage (C). Choisissez la position en hauteur, alignez les trous et fixer les trous supérieurs alignés à l'aide du boulon (T), des (2) rondelles plates (N) et du contre-écrou (S), et fixez les trous inférieurs alignés à l'aide de la goupille de sécurité (M) et de l'attache (W). Remarque: Le support d'attelage (C) peut être inséré en position haute ou basse pour la montée/descente si nécessaire.



AVERTISSEMENT

Une fois l'assemblage terminé, vérifiez le serrage des boulons, contre-écrous, goupilles et clips, etc. avant d'utiliser le porte-bagages.

Utilisation du porte-bagages

A. Utilisation comme porte-bagages d'attelage



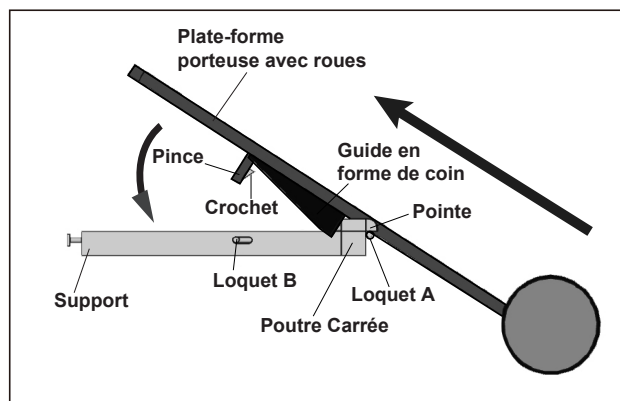
AVERTISSEMENT

Assurez-vous que le véhicule se trouve dans un endroit sûr pour le chargement des cargaisons. Assurez-vous que le moteur du véhicule est éteint et que le frein de stationnement est serré avant de charger ou de décharger le porte-bagages.

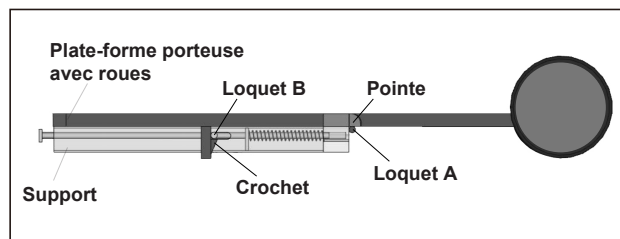
1. Comprenez comment la plate-forme porteuse (A) est fixée au support (B). Voir ci-dessous l'état de la connexion.



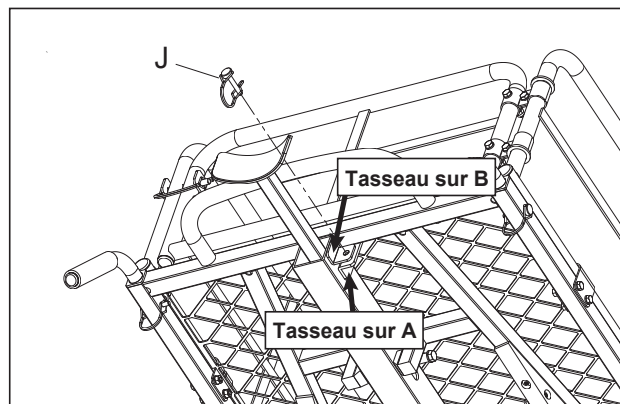
2. Faites rouler la plate-forme porteuse avec les roues près du support (B) depuis le côté trottoir. Assurez-vous que les deux guides en forme de coin sous la plate-forme (A) se trouvent entre les deux pointes du support (B). Maintenez la plate-forme (A) en position inclinée et faites-la glisser vers le haut jusqu'à ce que l'extrémité des guides en forme de coin repose sur la poutre carrée du support (B), vérifiez et assurez-vous que les deux loquets A sont verrouillés dans les deux pointes.



3. Appuyez sur la plate-forme porteuse jusqu'à ce que les deux crochets de la pince fixent fermement le loquet B.



4. Insérez l'axe de verrouillage (J) dans les supports de la plate-forme porteuse (A) et du support (B) pour verrouiller le transporteur en toute sécurité.



Chargez le porte-bagages selon les besoins. Utilisez des cordes et des attaches pour maintenir toutes les charges en place.



AVERTISSEMENT

Ne dépassez pas la capacité de poids maximale de 500 livres. Le poids à l'intérieur du porte-bagages doit être réparti uniformément, les articles les plus lourds étant placés vers le centre du porte-bagages.

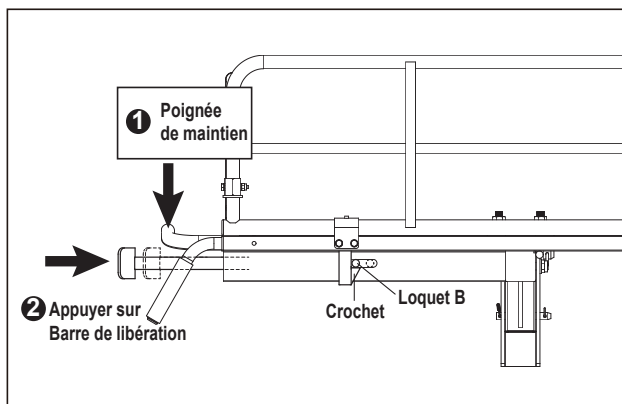
B. Utilisation du produit comme Chariot



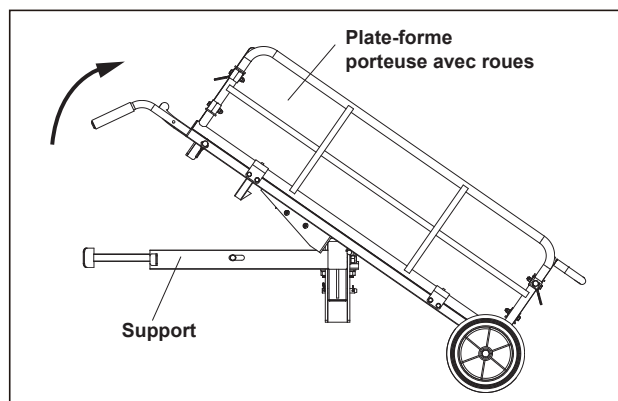
AVERTISSEMENT

Ne dépassez pas la capacité de poids maximale de 150 livres lorsque vous utilisez le porte-bagages comme un chariot portable.

1. La plate-forme porteuse à roulettes peut être facilement détachée du support. Retirez d'abord les cargaisons excédentaires du porte-bagages si elles pèsent plus de 150 Lbs.
2. Retirez l'axe de verrouillage (J). Maintenez la poignée sur la plate-forme du transporteur. En même temps, poussez la barre de déverrouillage jusqu'à ce que le loquet B ne soit plus sur les crochets.



3. Inclinez la plate-forme porteuse vers le haut jusqu'à ce que les guides en forme de coin quittent la poutre carrée, puis faites rouler le chariot lentement et avec précaution.



Maintien du porte-bagages

Vérifiez fréquemment l'état du porte-bagages Hitch-n-roll d'attelage et du récepteur d'attelage du véhicule. Assurez-vous que tous les composants sont en bon état. Si le porte-bagages ou le récepteur d'attelage sont endommagés à la suite d'un accident, ou si des dommages de soudure sont constatés, le produit doit être remplacé.

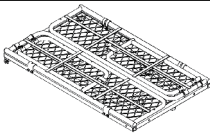
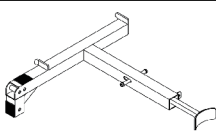
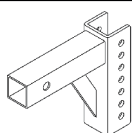

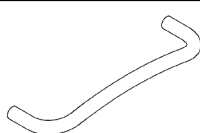
Vérifiez que tout le matériel est bien fixé en place. Maintenez le porte-bagages propre.



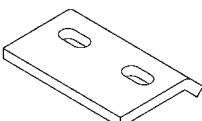

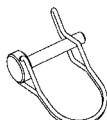
Lorsque le porte-bagages n'est pas utilisé, il doit être retiré du véhicule et rangé à l'intérieur.

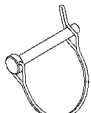
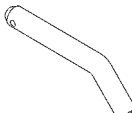
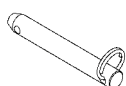


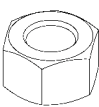
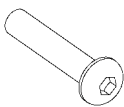
SPÉCIFICATIONS

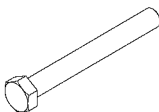
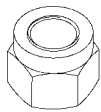
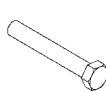

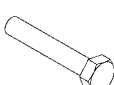


| | |
|--|--|
| Capacité de poids maximale | 500 Lbs. Capacité de poids uniformément répartie, en tant que porte-bagages. |
| | 150 Lbs. Capacité de poids en tant que chariot |
| A utiliser avec | 2" x 2" Classe III et IV Récepteurs d'attelage |
| Dimension interne de la Plate-forme porteuse | 36-1/2" x 21-1/2" x 11-1/2" |
| Diamètre de la roue | 8" |

Schéma des pièces

| A | B | C | D | E |
|---|---|---|--|---|
|  |  |  |  |  |
| 1x | 1x | 1x | 2x | 1x |

| F | G | H | I | J |
|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |
| 1x | 2x | 1x | 1x | 3x |

| K | L | M | N | O | P | Q |
|---|---|---|---|--|---|---|
|  |  |  |  |  |  |  |
| 2x | 1x | 1x | 6x | 2x | 2x | 2x |

| R | S | T | U | V | W | X |
|---|---|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |  |  |
| 2x | 3x | 1x | 4x | 2x | 1x | 1x |

Liste des pièces

| NO. | Description des pièces | Quantité |
|-----|---------------------------------|----------|
| A | Plate-forme porteuse | 1 |
| B | Support | 1 |
| C | Support d'attelage | 1 |
| D | Poignée | 2 |
| E | Poignée en forme de U | 1 |
| F | Jambe | 1 |
| G | Roue | 2 |
| H | Plaque de serrage de l'attelage | 1 |
| I | Boulon en U | 1 |
| J | Goupille de verrouillage 6 x 45 | 3 |
| K | Goupille de verrouillage 6 x 70 | 2 |
| L | Axe d'attelage 5/8" dia. | 1 |

| NO. | Parts Description | Qty |
|-----|------------------------------------|-----|
| M | Goupille de sécurité | 1 |
| N | Rondelle plate 12 | 6 |
| O | Rondelle élastique 12 | 2 |
| P | Ecrou M12 | 2 |
| Q | Vis M6 x 30 - Tête ronde | 2 |
| R | Boulon M12 x 100 - Tête hexagonale | 2 |
| S | Contre-écrou M12 | 3 |
| T | Boulon M12 x 80 - Tête hexagonale | 1 |
| U | Rondelle plate 6 | 4 |
| V | Boulon M6 x 35 - Tête hexagonale | 2 |
| W | Petit clip | 1 |
| X | Grand clip | 1 |

| | | |
|--------------|-----------|---|
| Outil | Clé Allen | 1 |
|--------------|-----------|---|